

# Déclaration de protection des données de l'hôtel Schwarzhorn

Dernière mise à jour : 1 mai 2023

## **Clause de non-responsabilité:**

Ce document a été traduit en français uniquement pour la commodité de l'utilisateur. Bien que tout ait été mis en œuvre pour garantir l'exactitude de la traduction, il peut y avoir des divergences ou des différences entre les versions anglaise et allemande du texte. En cas de divergences, d'incohérences ou de malentendus résultant de la traduction, la version allemande prévaudra et sera utilisée comme source d'interprétation et de résolution faisant autorité. Il est conseillé à l'utilisateur de se référer au document original allemand en cas de doute ou lorsqu'une compréhension précise est nécessaire.

## Introduction :

Nous, l'Hôtel Schwarzhorn, attachons une grande importance à la protection de vos données personnelles et au respect de votre vie privée. La présente déclaration de protection des données a pour but de vous informer de manière exhaustive sur la collecte, le traitement et l'utilisation de vos données personnelles dans notre hôtel et sur notre site Internet.

Dans le cadre de nos activités commerciales, nous nous efforçons toujours de prendre toutes les mesures nécessaires pour garantir la sécurité et la confidentialité de vos données. C'est pourquoi le traitement de vos données personnelles s'effectue toujours en conformité avec les dispositions légales du droit suisse de la protection des données, en particulier la loi fédérale sur la protection des données (LPD), ainsi que le règlement européen sur la protection des données (RGPD), dont les dispositions peuvent être applicables dans certains cas.

Dans cette déclaration de protection des données, nous vous expliquons quelles données nous collectons, dans quel but nous les traitons et comment nous les utilisons pour vous permettre un séjour agréable et sûr dans notre hôtel ainsi qu'une expérience d'utilisation optimale sur notre site web. Nous vous informons également de vos droits en tant que personne concernée et des possibilités dont vous disposez pour les exercer.

Veuillez lire attentivement les sections suivantes afin de bien comprendre nos pratiques en matière de protection des données. Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre déclaration de confidentialité ou le traitement de vos données personnelles, n'hésitez pas à nous contacter. Vous trouverez nos coordonnées dans la section "Responsable du traitement des données et délégué à la protection des données" de la présente déclaration de confidentialité.

# Table des matières:

A. Remarques sur les différents canaux	3
1. Responsable et contenu de la présente déclaration de confidentialité	3
2. Contact pour la protection des données	3
3. Vos droits	3
4. Sécurité des données	4
5. Prendre contact avec nous	4
6. Utilisation de vos données à des fins de marketing	4
6.1 Stockage et analyse centralisés des données dans le système CRM	4
6.2 Marketing par e-mail et newsletter	5
7. Transmission à des tiers et possibilité d'accès par des tiers	6
8. Transfert de données à caractère personnel à l'étranger	6
9. Délais de conservation	6
B. Remarques particulières concernant notre site web	7
10. Données du fichier journal	7
11. Cookies	7
12. Google SiteSearch / Google Custom Search Engine	8
13. Toutils de suivi et d'analyse web	9
13.1 Informations générales sur le suivi	9
14. Médias sociaux	9
14.1 Profil des médias sociaux	9
14.2 Plug-ins de médias sociaux	10
15. Publicité en ligne et ciblage	11
15.1 En général	11
15.2 Google Ads	12
16. Réservation sur le site web, par correspondance ou par appel téléphonique	12
17. Traitement des paiements en ligne	12
18. Réserver une table	13
19. Réservations via des plateformes de réservation	13
20. Soumission d'évaluations	14
21. Candidature à un poste vacant	14
C. Traitements de données en rapport avec votre séjour	14
22. Traitement des données pour satisfaire aux obligations légales de déclaration	14
23. Commentaires des clients	15
24. Vidéosurveillance	15
25. Utilisation de notre réseau WiFi	15
26. Traitement des paiements	16

# A. Remarques sur les différents canaux

---

## 1. Responsable et contenu de la présente déclaration de confidentialité

Nous, la SOCIÉTÉ Hôtel Schwarzhorn, sommes l'exploitant de l'hôtel [ou des hôtels] Schwarzhorn ("Hôtel") ainsi que du site web [www.hotelschwarzhorn.ch](http://www.hotelschwarzhorn.ch) (ci-après "site web") et, sauf indication contraire, nous sommes responsables des traitements de données mentionnés dans la présente déclaration de protection des données.

Afin que vous sachiez quelles données personnelles nous collectons auprès de vous et à quelles fins nous les utilisons, nous vous prions de prendre connaissance des informations ci-dessous. En matière de protection des données, nous nous basons principalement sur les dispositions légales du droit suisse de la protection des données, notamment la loi fédérale sur la protection des données (LPD), ainsi que sur le règlement européen sur la protection des données (RGPD), dont les dispositions peuvent être applicables dans certains cas.

Veuillez noter que les informations suivantes sont vérifiées et modifiées de temps à autre. Nous vous recommandons donc de consulter régulièrement cette déclaration de protection des données. En outre, pour certains traitements de données mentionnés ci-après, d'autres entreprises sont responsables de la protection des données ou responsables conjointement avec nous, de sorte que dans ces cas, les informations de ces fournisseurs sont également déterminantes.

---

## 2. Contact pour la protection des données

Si vous avez des questions concernant la protection des données ou si vous souhaitez exercer vos droits, veuillez contacter notre personne de contact pour la protection des données en envoyant un e-mail à l'adresse suivante : [info@hotelschwarzhorn.ch](mailto:info@hotelschwarzhorn.ch)

---

## 3. Vos droits

Dans la mesure où les conditions légales sont remplies, vous disposez des droits suivants en tant que personne concernée par un traitement de données :

**Droit à l'information:** Vous avez le droit de demander à tout moment et gratuitement à consulter les données à caractère personnel que nous détenons à votre sujet lorsque nous les traitons. Vous avez ainsi la possibilité de vérifier quelles données personnelles nous traitons à votre sujet et que nous les utilisons conformément aux dispositions en vigueur en matière de protection des données.

**Droit de rectification:** Vous avez le droit de faire rectifier des données à caractère personnel inexactes ou incomplètes et d'être informé de cette rectification. Dans ce cas, nous informons les destinataires des données concernées des corrections apportées, sauf si cela s'avère impossible ou implique des efforts disproportionnés..

**Droit à l'effacement:** Vous avez le droit de demander la suppression de vos données à caractère personnel dans certaines circonstances. Dans certains cas, notamment en cas d'obligation légale de conservation, le droit à l'effacement peut être exclu. Dans ce cas, un blocage des données peut remplacer la suppression si les conditions sont remplies..

**Droit à la limitation du traitement:** Vous avez le droit de demander que le traitement de vos données personnelles soit limité.

**Droit de transfert de données:** Vous avez le droit de recevoir gratuitement de notre part les données à caractère personnel que vous nous avez fournies dans un format lisible.

**Droit d'opposition :** vous pouvez vous opposer à tout moment au traitement des données, en particulier pour le traitement des données en rapport avec la publicité directe (par ex. e-mails publicitaires).

**Droit de rétractation:** Vous avez en principe le droit de révoquer à tout moment le consentement que vous avez donné. Les activités de traitement basées sur votre consentement dans le passé ne deviennent toutefois pas illégales du fait de votre révocation.

Pour exercer ces droits, veuillez nous envoyer un e-mail à l'adresse suivante :  
info@hotelschwarzhorn.ch

**Droit de recours:** Vous avez le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle compétente, par exemple contre la manière dont vos données personnelles sont traitées..

---

## 4. Sécurité des données

Nous avons recours à des mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées pour protéger vos données personnelles enregistrées chez nous contre la perte et les traitements illicites, notamment l'accès non autorisé de tiers. Nos collaborateurs et les entreprises de services que nous avons mandatées sont tenus au secret et au respect de la protection des données. En outre, l'accès aux données personnelles n'est accordé à ces personnes que dans la mesure où il est nécessaire à l'accomplissement de leurs tâches.

Nos mesures de sécurité sont adaptées en permanence en fonction de l'évolution technologique. Toutefois, la transmission d'informations par Internet et les moyens de communication électroniques comportent toujours certains risques de sécurité et nous ne pouvons pas non plus garantir de manière absolue la sécurité des informations transmises par ce biais.

---

## 5. Prendre contact avec nous

Lorsque vous nous contactez via nos adresses et canaux de contact (par exemple par e-mail, téléphone ou formulaire de contact), vos données personnelles sont traitées. Les données traitées sont celles que vous avez mises à notre disposition, par exemple le nom de votre entreprise, votre nom, votre fonction, votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone et votre demande. En outre, le moment de la réception de la demande est documenté. Les données obligatoires sont marquées d'un astérisque (\*) dans les formulaires de contact.

Nous traitons ces données exclusivement dans le but de répondre à votre demande (p. ex. fourniture de renseignements sur notre hôtel, assistance dans le cadre de l'exécution du contrat, p. ex. questions relatives à votre réservation, prise en compte de votre feed-back dans l'amélioration de notre service, etc.) La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD UE à la réalisation de votre demande ou, si votre demande vise la conclusion ou l'exécution d'un contrat, la nécessité de prendre les mesures nécessaires au sens de l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD UE.

---

## 6. Utilisation de vos données à des fins de marketing

### 6.1 STOCKAGE ET ANALYSE CENTRALISÉS DES DONNÉES DANS LE SYSTÈME CRM

Dans la mesure où une attribution claire à votre personne est possible, nous enregistrerons et relierons les données décrites dans la présente déclaration de protection des données, c'est-à-dire vos données personnelles, vos prises de contact, vos données contractuelles ainsi que votre comportement de navigation sur nos sites web dans une base de données centrale. Cela sert à une gestion efficace des données des clients et nous permet de répondre de manière adéquate à vos demandes, ainsi que de fournir efficacement les prestations que vous avez demandées et de traiter les contrats qui y sont liés. La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f) du RGPD de l'UE à gérer efficacement les données des utilisateurs.

Nous analysons ces données afin de développer nos offres en fonction des besoins et d'afficher et de vous proposer des informations et des offres aussi pertinentes que possible. Nous utilisons en outre des méthodes qui, sur la base de votre utilisation du site, prédisent des intérêts possibles et des commandes futures. La base juridique de ces traitements de données est notre

intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD de l'UE à la mise en œuvre de mesures de marketing.

## 6.2 MARKETING PAR E-MAIL ET NEWSLETTER

Lorsque vous vous inscrivez à notre newsletter par e-mail (par exemple lors de l'ouverture ou au sein de votre compte client), les données suivantes sont collectées. Les données obligatoires sont marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire d'inscription.:

- Adresse e-mail
- Titre de civilité
- Prénom et nom

Afin d'éviter les abus et de s'assurer que le propriétaire d'une adresse e-mail a effectivement donné son consentement, nous utilisons la méthode dite du double opt-in pour l'inscription. Après l'envoi de l'inscription, vous recevez un e-mail de notre part contenant un lien de confirmation. Pour vous inscrire définitivement à la newsletter, vous devez cliquer sur ce lien. Si vous ne cliquez pas sur le lien de confirmation dans le délai indiqué, vos données seront supprimées et notre newsletter ne sera pas envoyée à cette adresse.

En vous inscrivant, vous consentez au traitement de ces données afin de recevoir de notre part des nouvelles sur notre hôtel ainsi que des informations connexes sur les produits et services. Cela peut également inclure des invitations à participer à des concours ou à évaluer l'un des produits et services susmentionnés. La collecte de la civilité et du nom nous permet de vérifier l'association de l'inscription à un compte client éventuellement déjà existant et de personnaliser le contenu des courriers. Le lien avec un compte client nous aide à rendre les offres et les contenus contenus dans la newsletter plus pertinents pour vous et à mieux les adapter à vos besoins potentiels.

Nous utilisons vos données pour l'envoi d'e-mails jusqu'à ce que vous révoquiez votre consentement. Une révocation est possible à tout moment, notamment via le lien de désinscription figurant dans tous nos e-mails marketing.

Nos e-mails marketing peuvent contenir ce que l'on appelle une balise web ou un pixel 1x1 (pixel de comptage) ou des outils techniques similaires. Une balise web est un graphique invisible lié à l'ID utilisateur de l'abonné à la newsletter en question. Pour chaque e-mail marketing envoyé, nous recevons des informations sur les adresses qui n'ont pas encore reçu l'e-mail, sur les adresses auxquelles il a été envoyé et sur les adresses pour lesquelles l'envoi a échoué. Nous voyons également quelles adresses ont ouvert l'e-mail et pendant combien de temps, et sur quels liens elles ont cliqué. Enfin, nous recevons également des informations sur les adresses qui se sont désinscrites. Nous utilisons ces données à des fins statistiques et pour optimiser les e-mails publicitaires en ce qui concerne la fréquence, le moment, la structure et le contenu des e-mails. Nous pouvons ainsi mieux adapter les informations et les offres contenues dans nos e-mails aux intérêts individuels des destinataires.

La balise web est supprimée lorsque vous supprimez l'e-mail. Pour empêcher l'utilisation de la balise web dans nos e-mails marketing, veuillez configurer les paramètres de votre programme de messagerie de manière à ce que le HTML ne soit pas affiché dans les messages, si ce n'est pas déjà le cas par défaut. Vous trouverez dans les sections d'aide de votre logiciel de messagerie des informations sur la manière de configurer ce paramètre, par exemple ici pour Microsoft Outlook.

En vous inscrivant à la newsletter, vous consentez également à l'analyse statistique du comportement de l'utilisateur à des fins d'optimisation et d'adaptation de la newsletter. Ce consentement constitue notre base juridique pour le traitement des données au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a) du RGPD de l'UE.

Nous utilisons le logiciel d'e-mail marketing HS3 de HS/3 Hotelsoftware GmbH & Co.KG Allemagne pour les e-mails marketing. Par conséquent, vos données sont stockées dans une base de données de HS/3 Hotelsoftware GmbH & Co.KG, ce qui permet à HS/3 Hotelsoftware GmbH & Co.KG d'accéder à vos données lorsque cela est nécessaire pour la mise à disposition du logiciel et pour l'assistance à l'utilisation du logiciel. La base juridique de ce traitement est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f du RGPD de l'UE à utiliser les services de fournisseurs tiers.

---

## **7. Transmission à des tiers et possibilité d'accès par des tiers**

Sans le soutien d'autres entreprises, nous ne pourrions pas fournir nos offres sous la forme souhaitée. Pour que nous puissions utiliser les services de ces entreprises, une transmission de vos données personnelles est également nécessaire dans une certaine mesure. Une telle transmission a lieu notamment dans la mesure où elle est nécessaire à l'exécution du contrat que vous avez demandé, c'est-à-dire par exemple à des restaurants ou à d'autres prestataires tiers pour lesquels vous avez effectué une réservation. Pour ces transmissions, la base juridique est la nécessité d'exécuter le contrat au sens de l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD.

Une transmission a également lieu à des prestataires de services sélectionnés et uniquement dans la mesure nécessaire à la mise à disposition du service. Différents prestataires de services tiers sont en outre déjà explicitement mentionnés dans la présente déclaration de protection des données, comme par exemple dans les paragraphes relatifs au marketing. Il s'agit par ailleurs de prestataires de services informatiques (comme les fournisseurs de solutions logicielles), d'agences de publicité, de sociétés de conseil. En outre, nous transmettons vos données à des entreprises du groupe qui nous sont liées (cf. mentions légales). La base juridique de cette transmission de données est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD pour l'obtention de services tiers.

En outre, vos données peuvent être transmises, notamment aux autorités, aux conseillers juridiques ou aux sociétés de recouvrement, si nous y sommes contraints par la loi ou si cela est nécessaire pour préserver nos droits, en particulier pour faire valoir des droits découlant de notre relation avec vous. Les données peuvent également être transmises lorsqu'une autre entreprise a l'intention d'acquérir notre entreprise ou des parties de celle-ci et qu'une telle transmission est nécessaire pour effectuer une vérification préalable ou pour la réalisation de la transaction. La base juridique de ce transfert de données est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD, à savoir la protection de nos droits et le respect de nos obligations ou la vente de notre entreprise..

---

## **8. Transfert de données à caractère personnel à l'étranger**

Nous sommes autorisés à transmettre vos données personnelles à des tiers à l'étranger, dans la mesure où cela est nécessaire à l'exécution des traitements de données mentionnés dans la présente déclaration de protection des données (voir en particulier les paragraphes 12-15). Dans ce cas, les dispositions légales relatives à la communication de données personnelles à des tiers sont bien entendu respectées. Si le pays concerné ne dispose pas d'un niveau de protection des données adéquat, nous garantissons par des dispositions contractuelles que vos données sont protégées de manière appropriée par ces entreprises.

---

## **9. Délais de conservation**

Nous ne conservons les données à caractère personnel qu'aussi longtemps que cela est nécessaire pour effectuer les traitements expliqués dans la présente déclaration de protection des données dans le cadre de notre intérêt légitime. Pour les données contractuelles, le stockage est prescrit par les obligations légales de conservation. Les prescriptions qui nous obligent à conserver les données découlent des dispositions relatives à la comptabilité et des prescriptions fiscales. Conformément à ces dispositions, les communications commerciales, les contrats conclus et les pièces comptables doivent être conservés jusqu'à 10 ans. Si nous n'avons plus besoin de ces données pour vous fournir des services, elles sont bloquées. Cela signifie que les données ne peuvent alors plus être utilisées que si cela est nécessaire pour remplir les obligations de conservation ou pour défendre et faire valoir nos intérêts juridiques. Les données sont supprimées dès qu'il n'y a plus d'obligation de conservation ni d'intérêt légitime à les conserver.

## B. Remarques particulières concernant notre site web

---

### 10. Données du fichier journal

Lorsque vous visitez notre site web, les serveurs de notre fournisseur d'hébergement HOSTSTAR - Multimedia Networks AG Suisse enregistrent temporairement chaque accès dans un fichier journal (appelé logfile). Les données suivantes sont saisies sans intervention de votre part et enregistrées par nos soins jusqu'à leur suppression automatisée :

- l'adresse IP de l'ordinateur demandeur,
- la date et l'heure de l'accès,
- le nom et l'URL du fichier consulté,
- le site web à partir duquel l'accès a eu lieu, le cas échéant avec le mot de recherche utilisé,
- le système d'exploitation de votre ordinateur et le navigateur que vous utilisez (y compris le type, la version et le réglage de la langue),
- le type d'appareil en cas d'accès par téléphone mobile,
- la ville ou la région d'où l'accès a eu lieu,
- le nom de votre fournisseur d'accès à Internet.

La collecte et le traitement de ces données ont pour but de permettre l'utilisation de notre site web (établissement de la connexion), de garantir durablement la sécurité et la stabilité du système ainsi que d'analyser les erreurs et les performances et nous permettent d'optimiser notre site web (voir également le paragraphe 13 pour ces derniers points).

En cas d'attaque contre l'infrastructure réseau du site web ou de suspicion d'une autre utilisation non autorisée ou abusive du site web, l'adresse IP et les autres données sont analysées à des fins de clarification et de défense et, le cas échéant, utilisées dans le cadre d'une procédure pénale pour l'identification et l'action civile et pénale contre les utilisateurs concernés.

Les objectifs décrits ci-dessus constituent notre intérêt légitime au traitement des données au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD de l'UE.

Enfin, nous utilisons des cookies ainsi que des applications et des outils basés sur l'utilisation de cookies lorsque vous visitez notre site web. Dans ce contexte, les données décrites ici peuvent également être traitées. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans les autres sections suivantes de la présente déclaration de protection des données, notamment la section 11.

### 11. Cookies

Les cookies sont des fichiers d'information que votre navigateur web enregistre sur le disque dur ou la mémoire de votre ordinateur lorsque vous visitez notre site web. Des numéros d'identification sont attribués aux cookies, ce qui permet d'identifier votre navigateur et de lire les informations contenues dans le cookie.

Les cookies contribuent entre autres à rendre votre visite sur notre site web plus simple, plus agréable et plus judicieuse. Nous utilisons des cookies à différentes fins qui sont nécessaires, c'est-à-dire "techniquement nécessaires", pour l'utilisation que vous souhaitez faire du site web. Par exemple, nous utilisons des cookies pour pouvoir vous identifier en tant qu'utilisateur enregistré après une connexion, sans que vous deviez vous connecter à nouveau lorsque vous naviguez sur les différentes sous-pages. La mise à disposition de la fonction de panier d'achat et de commande repose également sur l'utilisation de cookies. Les cookies assurent également d'autres fonctions techniques nécessaires au fonctionnement du site web, comme l'équilibrage de charge, c'est-à-dire la répartition de la charge de performance du site sur différents serveurs web afin de décharger les serveurs. Les cookies sont également utilisés à des fins de sécurité, par exemple pour empêcher la publication non autorisée de contenus. Enfin, nous utilisons également des cookies dans le cadre de la conception et de la programmation de notre site web, par exemple pour permettre le téléchargement de scripts ou de codes.

La base juridique de ces traitements de données est notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD de l'UE à mettre à disposition un site web convivial et moderne.

La plupart des navigateurs Internet acceptent automatiquement les cookies. Lors de l'accès à notre site web, nous vous demandons toutefois votre accord pour les cookies que nous utilisons et qui ne sont pas nécessaires d'un point de vue technique, en particulier pour l'utilisation de cookies de fournisseurs tiers à des fins de marketing. Les boutons correspondants dans la bannière des cookies vous permettent de procéder aux réglages que vous souhaitez. Vous trouverez des détails sur les services et le traitement des données liés aux différents cookies dans la bannière des cookies ainsi que dans les sections suivantes de la présente déclaration de protection des données.

Vous pouvez également configurer votre navigateur de manière à ce qu'aucun cookie ne soit enregistré sur votre ordinateur ou qu'un message s'affiche à chaque fois que vous recevez un nouveau cookie. Vous trouverez dans les pages suivantes des explications sur la manière dont vous pouvez configurer le traitement des cookies avec certains navigateurs.

[Google Chrome](#)

[Apple Safari](#)

La désactivation des cookies peut vous empêcher d'utiliser toutes les fonctionnalités de notre site.

---

## 12. Google SiteSearch / Google Custom Search Engine

Sur ce site web, Google SiteSearch/Google Custom Search Engine de Google LLC (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA) est utilisé. Cela nous permet de mettre à votre disposition une fonction de recherche efficace sur notre site web.

Lorsque vous utilisez nos champs de recherche, votre navigateur transmet le cas échéant à Google les données du fichier journal mentionnées au paragraphe 10 (y compris l'adresse IP) ainsi que le terme de recherche que vous avez saisi, dans la mesure où vous avez installé Java-Script dans votre navigateur. Si vous souhaitez empêcher la transmission des données, vous pouvez désactiver Java-Script dans les paramètres du navigateur (en général dans le menu "Protection des données"). Veuillez noter que dans ce cas, la fonction de recherche et d'autres fonctions du site web peuvent être affectées.

La base juridique de ce traitement de données est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f) du RGPD de l'UE à fournir une fonction de recherche efficace sur le site Web.

Pour le traitement ultérieur des données par Google, veuillez consulter les dispositions de protection des données de Google.: [www.google.com/intl/de\\_de/policies/privacy](http://www.google.com/intl/de_de/policies/privacy).

---

## 13. Outils de suivi et d'analyse web

### 13.1 INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE SUIVI

Dans le but d'une conception adaptée aux besoins et d'une optimisation continue de notre site web, nous utilisons les services d'analyse web mentionnés ci-dessous. Dans ce contexte, des profils d'utilisation pseudonymisés sont créés et des cookies sont utilisés (voir également le paragraphe 11). Les informations générées par le cookie concernant votre utilisation de ce site web sont généralement transmises, avec les données du fichier journal mentionnées au paragraphe 10, à un serveur du prestataire de services, où elles sont enregistrées et traitées. Dans ce cas, il peut également y avoir une transmission à des serveurs à l'étranger, par exemple aux États-Unis (voir à ce sujet, notamment en ce qui concerne les garanties mises en place, le paragraphe 8).

Le traitement des données nous permet d'obtenir entre autres les informations suivantes :

Chemin de navigation emprunté par un visiteur sur le site (y compris les contenus consultés et les produits choisis ou achetés ou les services réservés),  
le temps passé sur le site ou la sous-page,  
la sous-page sur laquelle le visiteur quitte le site,  
le pays, la région ou la ville d'où provient l'accès,  
Terminal (type, version, profondeur de couleur, résolution, largeur et hauteur de la fenêtre du navigateur) et visiteur récurrent ou nouveau visiteur.

En notre nom, le fournisseur utilisera ces informations afin d'évaluer l'utilisation du site web, de compiler pour nous des rapports sur les activités du site web et de fournir d'autres services liés à l'utilisation du site web et d'Internet à des fins d'étude de marché et de conception de ces pages web en fonction des besoins. Pour ces traitements, nous et les fournisseurs pouvons être considérés, dans une certaine mesure, comme des responsables communs en matière de protection des données.

La base juridique de ces traitements de données avec les outils suivants est votre consentement au sens de l'art. 6, al. 1, let. a du RGPD de l'UE. Vous pouvez révoquer votre consentement ou refuser le traitement à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans les paramètres de votre navigateur web (voir à ce sujet le paragraphe 11) ou en faisant usage des possibilités spécifiques au service décrites ci-après.

En ce qui concerne le traitement ultérieur des données par le fournisseur concerné en tant que responsable (unique) de la protection des données, et notamment la transmission éventuelle de ces informations à des tiers tels que les autorités en vertu de dispositions légales nationales, veuillez consulter les informations respectives du fournisseur relatives à la protection des données.

---

## 14. Médias sociaux

### 14.1 PROFIL DES MÉDIAS SOCIAUX

Sur notre site web, nous avons intégré des liens vers nos profils sur les réseaux sociaux des fournisseurs suivants :

- Meta Platforms Inc. (previously known as Facebook Inc.) 1601 S California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA. Note that this is an older address; Meta Platforms is now headquartered at 1 Hacker Way, Menlo Park, CA 94025, USA.
- Instagram Inc. 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, USA. Instagram is a subsidiary of Meta Platforms Inc. and shares the same headquarters.
- Twitter Inc. 1355 Market Street, Suite 900, San Francisco, CA 94103, USA.
- LinkedIn Unlimited Company Wilton Place, Dublin 2, Ireland. LinkedIn is a subsidiary of Microsoft, and its international headquarters are located in Dublin.
- 

Lorsque vous cliquez sur les icônes des réseaux sociaux, vous êtes automatiquement redirigé vers notre profil dans le réseau concerné. Une connexion directe est alors établie entre votre

navigateur et le serveur du réseau social concerné. Le réseau reçoit ainsi l'information que vous avez visité notre site web avec votre adresse IP et que vous avez cliqué sur le lien. Si vous cliquez sur un lien vers un réseau alors que vous êtes connecté à votre compte utilisateur sur le réseau concerné, le contenu de notre site web peut être associé à votre profil, de sorte que le réseau peut directement attribuer votre visite sur notre site web à votre compte. Si vous souhaitez éviter cela, vous devez vous déconnecter avant de cliquer sur les liens correspondants. Une connexion entre votre accès à notre site web et votre compte d'utilisateur a lieu dans tous les cas lorsque vous vous connectez au réseau concerné après avoir cliqué sur le lien. Le fournisseur concerné est responsable du traitement des données qui en découle du point de vue de la protection des données. Veuillez donc vous référer aux informations figurant sur le site web du réseau.

La base juridique pour un traitement de données qui nous est éventuellement attribué est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f du RGPD de l'UE pour l'utilisation et la promotion de nos profils de médias sociaux.

## 14.2 PLUGINS DE MÉDIAS SOCIAUX

Sur notre site web, vous pouvez utiliser les plugins sociaux des fournisseurs mentionnés ci-dessous :

Meta Platforms Inc., 1601 S California Ave, Palo Alto, CA94304, USA, [Informations sur la protection des données](#);

Instagram Inc., 1601 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, USA, [Informations sur la protection des données](#);

Twitter Inc., 1355 Market Street, Suite 900, San Francisco, CA 94103, USA, [Informations sur la protection des données](#);

Linkedin Unlimited Company, Wilton Place, Dublin 2, Irlande, [Informations sur la protection des données](#).

Nous utilisons les plugins sociaux pour vous faciliter le partage de contenus de notre site web. Les plugins sociaux nous aident à augmenter la visibilité de nos contenus sur les réseaux sociaux et contribuent ainsi à une meilleure commercialisation.

Les plugins sont désactivés par défaut sur nos sites web et n'envoient donc pas de données aux réseaux sociaux lors de la simple consultation de notre site web. Afin d'améliorer la protection des données, nous avons intégré les plug-ins de manière à ce qu'une connexion ne soit pas automatiquement établie avec les serveurs des réseaux. Ce n'est que lorsque vous activez les plugins et donnez ainsi votre accord pour la transmission et le traitement ultérieur des données par les fournisseurs des réseaux sociaux que votre navigateur établit une connexion directe avec les serveurs du réseau social concerné.

Le contenu du plugin est transmis directement par le réseau social à votre navigateur et intégré par celui-ci dans le site web. Le fournisseur concerné reçoit ainsi l'information que votre navigateur a appelé la page correspondante de notre site web, même si vous ne possédez pas de compte de ce réseau social ou si vous n'êtes pas connecté à ce dernier. Cette information (y compris votre adresse IP) est transmise directement par votre navigateur à un serveur du fournisseur (généralement aux États-Unis) et y est enregistrée. Nous n'avons aucune influence sur l'étendue des données que le fournisseur collecte à l'aide du plugin, bien que, du point de vue de la protection des données, nous puissions être considérés comme responsables conjointement avec les fournisseurs jusqu'à une certaine limite.

Si vous êtes connecté au réseau social, celui-ci peut attribuer votre visite sur notre site web directement à votre compte d'utilisateur. Si vous interagissez avec les plugins, l'information correspondante est également transmise directement à un serveur du fournisseur et y est enregistrée. Les informations (par exemple, le fait que vous aimiez un produit ou un service que nous proposons) sont en outre éventuellement publiées sur le réseau social et, dans certaines circonstances, affichées pour les autres utilisateurs du réseau social. Le fournisseur du réseau social utilise éventuellement ces informations à des fins de publicité et de conception de l'offre correspondante en fonction des besoins. À cet effet, des profils d'utilisation, d'intérêt et de relation pourraient être créés, par exemple pour évaluer votre utilisation de notre site web en ce qui concerne les annonces publicitaires qui vous sont affichées sur le réseau social, pour informer d'autres utilisateurs de vos activités sur notre site web et pour fournir d'autres services liés à l'utilisation du réseau social. Pour connaître l'objet et l'étendue de la collecte des données ainsi que le traitement et l'utilisation ultérieurs des données par les fournisseurs des réseaux sociaux,

de même que vos droits à cet égard et les possibilités de paramétrage pour protéger votre vie privée, veuillez consulter directement les informations relatives à la protection des données du fournisseur concerné. Si vous ne souhaitez pas que le fournisseur du réseau social attribue les données collectées via notre site web à votre compte utilisateur, vous devez vous déconnecter du réseau social avant d'activer les plug-ins. Pour les traitements de données décrits, votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a) du RGPD de l'UE constitue la base juridique. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment en déclarant votre révocation au fournisseur du plug-in conformément aux indications figurant dans ses informations sur la protection des données.

---

## 15. Publicité en ligne et ciblage

### 15.1 EN GÉNÉRAL

Nous utilisons les services de différentes entreprises pour vous proposer des offres intéressantes en ligne. Dans ce cadre, votre comportement d'utilisateur sur notre site web et sur les sites web d'autres fournisseurs est analysé afin de pouvoir ensuite vous afficher des publicités en ligne adaptées à vos besoins individuels.

La plupart des technologies de suivi de votre comportement d'utilisateur ("tracking") et d'affichage ciblé de la publicité ("targeting") fonctionnent avec des cookies (voir également à ce sujet le paragraphe 11) qui permettent de reconnaître votre navigateur sur différents sites web. Selon le prestataire de services, il est également possible que vous soyez reconnu en ligne même si vous utilisez différents terminaux (par ex. ordinateur portable et smartphone). Cela peut être le cas, par exemple, si vous vous êtes inscrit à un service que vous utilisez sur plusieurs appareils. Outre les données déjà mentionnées qui sont générées lors de la consultation de sites web ("données logfile", voir paragraphe 10) et lors de l'utilisation de cookies (paragraphe 11) et qui peuvent être transmises aux entreprises participant aux réseaux publicitaires, les données suivantes sont notamment prises en compte dans la sélection de la publicité potentiellement la plus pertinente pour vous :

Données personnelles que vous avez fournies lors de l'enregistrement ou de l'utilisation d'un service de partenaires publicitaires (p. ex. votre sexe, votre groupe d'âge) ;

le comportement des utilisateurs (par exemple, les recherches, les interactions avec la publicité, les types de sites web visités, les produits ou services consultés et achetés, les newsletters auxquelles vous êtes abonné).

Nous et nos prestataires de services utilisons ces données pour savoir si vous appartenez au groupe cible que nous visons et en tenons compte dans la sélection des publicités. Par exemple, après avoir visité notre site, des annonces des produits ou services que vous avez consultés peuvent vous être présentées lorsque vous consultez d'autres pages ("reciblage"). Selon l'étendue des données, un profil d'utilisateur peut également être créé et analysé de manière automatisée, et les annonces sont sélectionnées en fonction des informations enregistrées dans le profil, comme l'appartenance à certains segments démographiques ou des intérêts ou comportements potentiels. Ces annonces peuvent vous être présentées sur différents canaux, dont notre site web ou notre application (dans le cadre du marketing sur site et dans l'application) et les annonces publicitaires transmises par les réseaux publicitaires en ligne que nous utilisons, comme Google.

Les données peuvent ensuite être analysées à des fins de facturation avec le prestataire de services et d'évaluation de l'efficacité des mesures publicitaires, afin de mieux comprendre les besoins de nos utilisateurs et clients et d'améliorer les futures campagnes. Cela peut également inclure l'information selon laquelle l'exécution d'une action (par exemple la visite de certaines rubriques de nos sites web ou l'envoi d'informations) est due à une annonce publicitaire spécifique. En outre, les prestataires de services nous fournissent des rapports agrégés sur l'activité publicitaire et des informations sur la manière dont les utilisateurs interagissent avec notre site web et nos annonces.

La base juridique de ces traitements de données est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans les paramètres de votre navigateur web (voir à ce sujet le paragraphe 11). Vous trouverez également d'autres possibilités de blocage de la publicité dans les informations du prestataire de services concerné, comme par exemple Google.

## 15.2 GOOGLE ADS

Pour la publicité en ligne, ce site utilise les services de Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA ("Google"). Google utilise à cet effet des cookies, comme le cookie DoubleClick, qui permettent de reconnaître votre navigateur lorsque vous visitez d'autres sites web. Les informations générées par les cookies concernant la visite de ces sites Web (y compris votre adresse IP) sont transmises à un serveur de Google aux États-Unis et y sont stockées (voir également le paragraphe 8). Vous trouverez [ici](#) de plus amples informations sur la protection des données chez Google.

La base juridique de ces traitements de données est votre consentement au sens de l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans les paramètres de votre navigateur web (voir à ce sujet le paragraphe 11). Vous trouverez [ici](#) d'autres possibilités de blocage de la publicité.

---

## 16. Réservation sur le site web, par correspondance ou par appel téléphonique

Lorsque vous effectuez des réservations ou commandez des bons d'achat, soit par le biais de notre site Internet, soit par correspondance (e-mail ou courrier), soit par téléphone, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire correspondant :

- Titre de civilité
- Prénom
- Nom de famille
- Rue et n
- NPA
- Lieu
- Pays
- Date de naissance
- Adresse e-mail
- Numéro de téléphone
- Langue
- Informations sur la carte de crédit
- J'accepte les conditions générales

Nous n'utiliserons ces données ainsi que d'autres informations que vous avez volontairement fournies (par ex. heure d'arrivée prévue, plaque d'immatriculation du véhicule à moteur, préférences, remarques) que pour l'exécution du contrat, à moins que la présente déclaration de protection des données n'en dispose autrement ou que vous n'y ayez consenti séparément. Nous traiterons les données nominatives afin d'enregistrer votre réservation conformément à vos souhaits, de mettre à disposition les prestations réservées, de vous contacter en cas d'ambiguïté ou de problème et de garantir le paiement correct. Les données de votre carte de crédit seront automatiquement effacées chez nous après votre départ.

La base juridique du traitement des données à cette fin réside dans l'exécution d'un contrat conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD de l'UE ou dans votre consentement conformément à l'article 6, paragraphe 1, point a), du RGPD de l'UE. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment avec effet pour l'avenir.

---

## 17. Traitement des paiements en ligne

Si vous effectuez des réservations payantes ou achetez des produits sur notre site Web, il est nécessaire, selon le produit ou la prestation et le mode de paiement souhaité, de fournir - en plus des informations mentionnées au point Erreur ! La communication d'autres données, comme par exemple les informations relatives à votre carte de crédit ou le login auprès de votre prestataire de services de paiement, est nécessaire en plus des informations mentionnées au point 19. Ces

informations, ainsi que le fait que vous avez acheté chez nous une prestation pour le montant et au moment concernés, sont transmises aux prestataires de services de paiement respectifs (p. ex. fournisseurs de solutions de paiement, émetteurs de cartes de crédit et acquéreurs de cartes de crédit). Veuillez toujours tenir compte des informations fournies par l'entreprise concernée, en particulier la déclaration de protection des données et les conditions générales de vente. La base juridique de cette transmission est l'exécution d'un contrat conformément à l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD de l'UE.

---

## 18. Réserver une table

Sur notre site web, vous avez la possibilité de réserver une table dans l'un des restaurants mentionnés sur notre site web. Pour ce faire, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire correspondant :

- Prénom
- Nom de famille
- Nombre d'invités
- Adresse e-mail
- Numéro de téléphone
- Commentaire
- Date et heure de la réservation
- J'accepte les conditions générales
- Je souhaite recevoir des informations sur les promotions et les offres spéciales

Nous collectons et traitons les données uniquement pour traiter la réservation, notamment pour compiler votre demande de réservation conformément à vos souhaits, pour effectuer la réservation et pour vous contacter en cas d'ambiguïté ou de problème.

Pour le traitement des réservations, nous utilisons un outil de Gastronomi GmbH Allemagne. Par conséquent, vos données sont stockées dans une base de données de Gastronomi, ce qui peut permettre à Gastronomi d'accéder à vos données si cela est nécessaire pour la fourniture du logiciel et pour vous aider à utiliser le logiciel. Vous trouverez des informations sur le transfert et le traitement des données par des tiers, d'une part, au point 7 de la présente déclaration de confidentialité.

Le fondement juridique du traitement de vos données à cette fin réside dans l'exécution d'un contrat conformément à l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD de l'UE.

---

## 19. Réservations via des plateformes de réservation

Dans la mesure où vous effectuez des réservations via une plateforme tierce (c'est-à-dire via booking.com, Hotel, Escapio, Expedia, Holidaycheck, Hotel Tonight, HRS, Kayak, Mr & Mrs Smith, Splendia, Tablet Hotels, Tripadvisor, Trivago, Weekend4Two ou d'autres agences de voyage), nous recevons de l'exploitant de la plateforme concernée différentes informations personnelles en rapport avec la réservation effectuée. Il s'agit en général des données mentionnées au point 19 des présentes déclarations de protection des données. En outre, des demandes concernant votre réservation nous sont éventuellement transmises. Nous traiterons ces données nominativement afin d'enregistrer votre réservation conformément à vos souhaits et de mettre à votre disposition les prestations réservées. La base juridique du traitement des données à cette fin réside dans l'exécution de mesures précontractuelles et l'exécution d'un contrat conformément à l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD de l'UE.

Enfin, il se peut que nous soyons informés par les exploitants de la plateforme de litiges en rapport avec une réservation. Dans ce cadre, nous pouvons également recevoir des données relatives au processus de réservation, dont une copie de la confirmation de réservation peut faire partie en tant que preuve de la conclusion effective de la réservation. Nous traitons ces données afin de préserver et de faire valoir nos droits. Il s'agit là de notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD.

Veuillez également tenir compte des informations relatives à la protection des données de la plateforme de réservation concernée.

---

## 20. Soumission d'évaluations

Afin d'aider les autres utilisateurs dans leur décision d'achat et de soutenir notre gestion de la qualité (en particulier le traitement des réactions négatives), vous avez la possibilité d'évaluer votre séjour chez nous sur notre site web. Les données traitées et publiées sur le site sont celles que vous avez mises à notre disposition, c'est-à-dire, outre votre évaluation et la date de celle-ci, éventuellement aussi un commentaire que vous avez joint à votre évaluation ou le nom que vous avez indiqué. La base juridique du traitement des données est votre consentement au sens de l'art. 6, al. 1, let. a du RGPD de l'UE.

Nous nous réservons le droit de supprimer les évaluations illégales et de vous contacter en cas de soupçon et de vous demander de prendre position. La base juridique de ces traitements est notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD UE à mettre à disposition la fonction de commentaire et d'évaluation ainsi qu'à empêcher les abus lors de leur utilisation.

---

## 21. Candidature à un poste vacant

Vous avez la possibilité de postuler spontanément ou via une adresse e-mail correspondante à une offre d'emploi spécifique. Pour ce faire, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire correspondant

- Prénom
- Nom
- Adresse e-mail
- Documents de candidature (par ex. CV, lettre de motivation, diplômes, etc.)

Nous utilisons ces données et les autres données que vous avez volontairement fournies pour examiner votre candidature. Les dossiers de candidature des candidats non retenus sont supprimés à l'issue du processus de candidature, à moins que vous n'acceptiez explicitement une durée de conservation plus longue ou que nous ne soyons légalement tenus de les conserver plus longtemps.

La base juridique du traitement de vos données à cette fin réside donc dans l'exécution d'un contrat (phase précontractuelle) conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b), du RGPD de l'UE.

## C. Traitements de données en rapport avec votre séjour

---

### 22. Traitement des données pour satisfaire aux obligations légales de déclaration

Lors de votre arrivée à notre hôtel, nous aurons éventuellement besoin des informations suivantes de votre part et de celle des personnes qui vous accompagnent (obligatoire \*) :

- Prénom et nom de famille
- Adresse postale et canton
- Date de naissance
- Nationalité
- Carte d'identité officielle et numéro § Jour d'arrivée et de départ

Nous collectons ces informations pour satisfaire aux obligations légales de déclaration qui découlent notamment de la législation sur l'hôtellerie et la restauration ou de la législation sur la police. Dans la mesure où nous y sommes tenus en vertu des dispositions applicables, nous transmettons ces informations aux autorités de police compétentes.

Le traitement de ces données est effectué sur la base d'une obligation légale au sens de l'art. 6, al. 1, let. c du RGPD de l'UE.23. Saisie des prestations achetées

Dans la mesure où vous bénéficiez de prestations supplémentaires dans le cadre de votre séjour (p. ex. bien-être, restaurant, activités), nous saisissons l'objet de la prestation ainsi que le moment de la perception de la prestation à des fins de facturation. Le traitement de ces données est nécessaire au sens de l'art. 6, al. 1, let. b du RGPD de l'UE pour l'exécution du contrat avec nous.

---

## 23. Commentaires des clients

Si vous nous avez indiqué votre adresse e-mail dans le cadre de votre réservation, vous recevrez un formulaire électronique après votre départ. Pour ce faire, nous collectons les données suivantes, les données obligatoires étant marquées d'un astérisque (\*) dans le formulaire correspondant :

- Prénom et nom de famille
- Âge
- Nationalité
- Durée du séjour

Ces informations sont facultatives et nous permettent d'améliorer en permanence notre offre et nos prestations et de les adapter à vos besoins. Nous utiliserons les informations mises à notre disposition exclusivement à des fins statistiques, à moins que la présente déclaration de protection des données n'en dispose autrement ou que vous n'y ayez consenti séparément. Nous traiterons les données de manière nominative afin de pouvoir vous contacter en cas d'incertitude. Pour les finalités susmentionnées, la base juridique du traitement réside dans notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD de l'UE.

---

## 24. Vidéosurveillance

Afin de prévenir les abus et de lutter contre les comportements illicites (notamment les vols et les dégradations), l'entrée et les zones de notre hôtel accessibles au public sont surveillées par des caméras. Les images ne sont visionnées que si un comportement illégal est suspecté. Dans le cas contraire, les images sont automatiquement effacées au bout d'une semaine.

Pour la mise à disposition du système de vidéosurveillance, nous faisons appel à un prestataire de services qui peut avoir accès aux données dans la mesure où cela est nécessaire pour la mise à disposition du système. Si le soupçon d'un comportement illégal se confirme, les données peuvent ensuite être transmises dans la mesure nécessaire à des entreprises de conseil (en particulier notre cabinet d'avocats) ainsi qu'aux autorités pour faire valoir des droits ou pour déposer plainte.

La base juridique est notre intérêt légitime au sens de l'article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD, à savoir la protection de notre propriété et la préservation et l'application de nos droits.

---

## 25. Utilisation de notre réseau WiFi

Dans notre hôtel, vous avez la possibilité d'utiliser gratuitement le réseau WiFi exploité par Swisscom SA Suisse. Afin d'éviter les abus et de lutter contre les comportements illégaux, un enregistrement préalable est nécessaire. A cette occasion, vous transmettez les données suivantes à Swisscom SA :

- Numéro de téléphone mobile
- Adresse MAC du terminal(automatique)
- Adresse IP
- Type d'appareil

En plus des données susmentionnées, des données relatives à l'hôtel visité avec l'heure, la date et le terminal sont collectées à chaque utilisation du réseau WiFi. La base juridique de ces

traitements est votre consentement au sens de l'art. 6, al. 1, let. a du RGPD de l'UE. Le client peut révoquer son enregistrement à tout moment en nous en informant.

Swisscom SA doit respecter les obligations légales de la loi fédérale sur la surveillance de la correspondance par poste et télécommunication (LSCPT) ainsi que de l'ordonnance y relative. Si les conditions légales sont remplies, l'exploitant du WiFi doit surveiller l'utilisation d'Internet ou le trafic de données pour le compte de l'autorité compétente. L'exploitant du WiFi peut en outre être tenu de divulguer les données de contact, d'utilisation et les données secondaires du client aux autorités autorisées. Les données de contact, d'utilisation et d'accès sont conservées pendant 6 mois et ensuite effacées.

La base juridique de ces traitements est notre intérêt légitime au sens de l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD UE à fournir un réseau Wifi dans le respect des dispositions légales applicables.

---

## **26. Traitement des paiements**

Lorsque vous achetez des produits ou des services ou payez votre séjour dans notre hôtel en utilisant des moyens de paiement électroniques, le traitement de données à caractère personnel est nécessaire. En utilisant les terminaux de paiement, vous transmettez les informations enregistrées dans votre moyen de paiement, comme le nom du titulaire de la carte ainsi que le numéro de la carte, aux prestataires de services de paiement impliqués (par ex. fournisseurs de solutions de paiement, émetteurs de cartes de crédit et acquéreurs de cartes de crédit). Ceux-ci reçoivent en outre l'information selon laquelle le moyen de paiement a été utilisé dans notre hôtel, le montant ainsi que l'heure de la transaction. Inversement, nous ne recevons que le crédit du montant du paiement effectué au moment correspondant, que nous pouvons attribuer au numéro de justificatif concerné, ou une information selon laquelle la transaction n'a pas été possible ou a été interrompue. Veuillez toujours tenir compte des informations fournies par l'entreprise concernée, en particulier la déclaration de protection des données et les conditions générales de vente. La base juridique de cette transmission est l'exécution du contrat avec vous conformément à l'article 6, paragraphe 1, point b) du RGPD de l'UE.